

► Gebrauchsanweisung

► User Manual

Art.-Nr. 12 400 / Badewannen-Einstieghilfe mit Softgriff

Item No. 12 400 / Bathtub Bar with Soft Grip

Material:	Stahlrohr pulverbeschichtet, Griff TPR (thermoplastisches Gummi), genoppt / Powder coated steel tube, TPR handle (thermoplastic rubber), studded	Gewicht / weight:	ca. / approx. 2,6 kg
Gesamthöhe / total height:	ca. / approx. 49 cm	max. Belastbarkeit / max. load:	ca. / approx. 100 kg
Gesamtbreite / overall width:	ca. / approx. 15 cm	Verstellbarkeit Badewannenrand / adjustment bath tub rim:	ca. / approx. 8 - 17 cm
Griffhöhe über Wannenrand / Handle height above tub rim:	ca. / approx. 37 cm		

Badewannen-Einstieghilfe mit Softgriff

Bathtub Bar with Soft Grip

Art.-Nr. / Item No. 12 400

[**HMV-Nr. 04.40.05.0012**]



Sundo Homecare GmbH, Bahnhofstraße 13, DE-30916 Isernhagen,
Internet: <https://www.sundo-homecare.de>



Valentine International Ltd., 8th Floor, No. 149, Sec 2, Ta Tung Road,
221 Hsichih District, New Taipei City, Taiwan R.O.C.



KOMAS Medical Technology GmbH, Sternstraße 67, DE-40479 Düsseldorf



sundo
HOMECARE



sundo
HOMECARE

► Badewannen-Einstieghilfe mit Softgriff

► Bathtub Bar with Soft Grip

DE

Verwendungszweck:

Die Badewannen-Einstieghilfe mit Softgriff ist ein Medizinprodukt. Sie ist mit einem genoppten, rutschhemmenden Softgriff ausgestattet und dient der Erhöhung der Sicherheit beim Ein- und Aussteigen aus der Badewanne. Sie wird durch einfaches Aufstecken und Anziehen der Feststellschraube befestigt.

Indikation:

Gang- und Standunsicherheit, Unsicherheit beim Überwinden des Badewannenrandes.

Kontraindikation:

Greifschwäche, Kraftlosigkeit der oberen Extremitäten, Schwindel, nicht ausreichende körperliche oder mentale Fähigkeiten zur Nutzung des Hilfsmittels.

Ausführungen:

Es gibt unterschiedliche Hilfsmittel zum sichereren Überwinden des Badewannenrandes. Die Auswahl des geeigneten Produkts sollte zusammen mit dem Fachpersonal erfolgen. Die Erprobung, Montage und Einweisung in den Gebrauch darf nur durch autorisiertes, geschultes Fachpersonal erfolgen. Das Modell ist für den häuslichen Gebrauch konzipiert, darf nur mit intakter, unverletzter Haut in Berührung kommen und nicht patientenübergreifend eingesetzt werden. Eine andere oder darüber hinaus gehende Verwendung als die oben genannte ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden besteht keine Haftung durch die Sundo GmbH, das Risiko trägt ausschließlich der Verwender. Bei im Zusammenhang mit diesem Produkt auftretenden schweren Vorkommnissen informieren Sie bitte den Hersteller oder die zuständige Behörde.

Vor der ersten Benutzung

Lesen Sie sich zunächst die vorliegende Gebrauchsanleitung vollständig durch und bewahren Sie diese mit der Verpackung bis zum Ende der Produktlebensdauer auf. Bitte überprüfen Sie vor dem Erstgebrauch und jeder Nutzung durch Sichtprüfung, ob das Produkt unbeschädigt ist. Bei Anzeichen von Beschädigungen oder Verschleiß darf die Einstieghilfe nicht (mehr) genutzt werden.

Montage:

- Der Bereich, in dem die Einstieghilfe angebracht werden soll, muss fett- und seifenrestfrei sein.
- Lösen Sie die Feststellschraube ❶ durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
- Setzen Sie anschließend die Badewannen-Einstieghilfe auf den Wannenrand auf (mit der Verstellerschraube nach außen).
- Jetzt wird die Einstieghilfe durch Drehen der Feststellschraube im Uhrzeigersinn festgezogen, bis die Anlagewangen ❷ fest am Wannenrand anliegen.
- Überprüfen Sie nun durch Rütteln, Aufstützen etc. den sicheren Sitz der Badewannen-Einstieghilfe und ziehen Sie die Schraube ggf. nach. Das Hilfsmittel darf nur bei ausreichender Stabilität verwendet werden.
- **Achtung, nicht für Badewannen mit Kunststoffschürze geeignet!**

Reinigung und Desinfektion:

Die Badewannen-Einstieghilfe kann mit handelsüblichen Haushaltsreinigern gesäubert werden, achten Sie hierbei bitte darauf, dass dieser keine Öle und Fette enthält. Bei Bedarf können handelsübliche, chlorfreie Desinfektionsmittel genutzt werden. **Wichtig:** Bei der Verwendung von Desinfektionsmitteln sind die Anwendungsvorschriften der Hersteller zu beachten.

Die Nutzungsdauer beträgt ca. 10 Jahre, abhängig von Pflege und Häufigkeit der Nutzung.

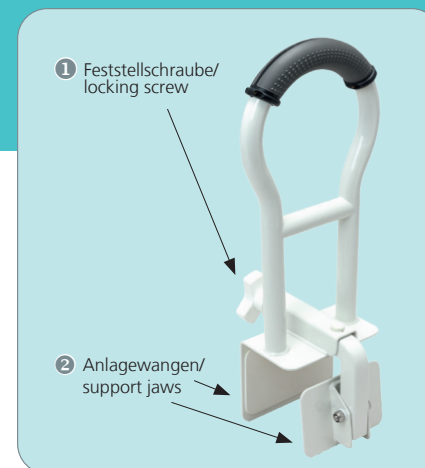


Sicherheitshinweise:

- Achtung, Erstickungsgefahr durch Verpackung (Polybeutel)! Die Einstieghilfe ist kein Spielzeug! Bitte lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit der Verpackung oder dem Produkt.
- Die Benutzung der Badewannen-Einstieghilfe darf nur durch Personen mit ausreichenden mentalen / körperlichen Fähigkeiten, bei Bedarf mit Unterstützung einer Betreuungsperson (Pflegefachkraft) erfolgen!
- Die maximale Belastbarkeit beträgt 100 kg.
- Vor jeder Benutzung ist der sichere Sitz der Badewannen-Einstieghilfe zu überprüfen.
- Verwenden Sie keine öligen oder fettigen Badezusätze. Rutschgefahr!
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

Garantie:

Laut den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen. Von der Garantie ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Technische Änderungen und Anbauten sowie unsachgemäße Wartungsarbeiten führen zum Erlöschen der Garantie und der Produkthaftung allgemein. Wir behalten uns Änderungen vor, die der technischen Verbesserung dienen.



EN

Intended use:

The Bathtub Bar with Soft Grip is a medical device and used to get in and out of the bathtub more safely. It is fastened by simply attaching and tightening the locking screw.

Indication:

Insecurity when overcoming the edge of the bathtub.

Contraindications:

Grip weakness, upper limb weakness, dizziness, no sufficient physical or mental abilities to use the aid.

Versions:

There are different aids to get over the edge of the bathtub more safely. The selection of the appropriate product should be carried out together with the specialized staff. Testing, assembly and instruction in use must only be carried out by authorized, trained specialist personnel. The model is designed for domestic use, must only come into contact with intact, uninjured skin and must not be used across patients. Any use other than that mentioned above is not intended. For resulting damages there is no liability by Sundo GmbH, the risk is borne exclusively by the user. In the event of serious incidents occurring in connection with this product, please inform the manufacturer or the competent authority.

Before the first use

First of all, read the present instruction for use in full and keep it with the packaging until the end of the product's life. Please check before the first and each use by visual inspection whether the product is undamaged. In case of signs of damage or wear, the Bathtub Bar must not be used (any longer).

Assembly:

- The area in which the entry aid is to be installed must be free from grease and soap.
- Loosen locking screw ❶ by turning counterclockwise.
- Then place the Bathtub Bar on the edge of the bath (with the adjustment screw facing outwards).
- Now tighten the entry aid by turning the locking screw clockwise until the support jaws ❷ are firmly in contact with the edge of the tub.
- Now check the secure fit of the Bathtub Bar by shaking, supporting etc., and retighten if necessary. The aid may only be used with sufficient stability.
- **Warning, not suitable for bathtubs with plastic aprons!**

Cleaning and disinfection:

The Bathtub Bar can be cleaned with standard household cleaners, please make sure that it contains no oils and fats. If necessary, standard, chlorine-free disinfectants can be used.

Important: When using disinfectants, the manufacturer's instructions for use must be observed.

The service life is about 10 years, depending on care and frequency of use.



Safety instructions:

- Caution, choking hazard due to packaging (polybag)! The Bathtub Bar is not a toy! Please do not leave children unattended with the packaging or the product.
- The Bathtub Bar must only be used by persons with sufficient mental/physical abilities, if necessary with the support of a carer!
- The maximum load capacity is 100 kg.
- Before each use, the secure seating of the Bathtub Bar must be checked.
- Do not use oily or greasy bath products. Danger of slipping!
- Only use original spare parts.

Warranty:

According to the legal warranty claims. Excluded from the guarantee: Damage due to improper use, normal wear and tear as well as defects that have only insignificant effects on the value or serviceability of the device. Technical changes and attachments as well as improper maintenance will void the warranty and product liability in general. We reserve the right to make changes that are in the interest of technical improvement.